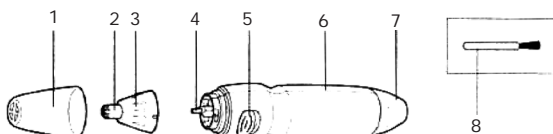


GL4230

# GALAXY

## Instruction manual / Руководство по эксплуатации Nose and ears trimmer / Триммер для носа и ушей

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1 Защитный колпачок | 5 Кнопка вкл/выкл        |
| 2 Режущие ножи      | 6 Корпус прибора         |
| 3 Корпус головки    | 7 Крышка отсека батареек |
| 4 Привод            | 8 Щетка для очистки      |

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

#### Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

1. Запрещается погружать прибор в воду или иные жидкости.
2. Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен.
3. Не оставляйте включенный прибор без внимания.
4. Убедитесь, что в непосредственной близости от прибора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.
5. Во избежание травм не рекомендуется пользоваться прибором с поврежденными режущими ножами.
6. Используйте только ту насадку, которая входит в комплект.
7. Не кладите устройство на нагревательные приборы.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться прибором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Перед началом эксплуатации удалите консервирующую смазку с ножей при помощи сухой мягкой ткани. Убедитесь, что переключатель Вкл/Выкл находится в положении выключено. Включите триммер, переместив кнопку в положение «ВКЛ». Плавно перемещайте головку триммера круговыми и возвратно-поступательными движениями. После использования устройства, выключите его.

**ВНИМАНИЕ!** Используйте триммер только для стрижки волос в раковинах ушей и ноздрях.  
**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

### ЧИСТКА И УХОД

1. Прежде чем приступить к очистке прибора, обязательно выключите его.
2. Очистите корпус и ножи, используя специальную щетку. Для этого на неработающем устройстве необходимо повернуть корпус головки против часовой стрелки и снять её. Удалите, с помощью щетки, состриженные волосы, попавшие под корпус головки и верните головку на корпус, повернув её до щелчка по часовой стрелке.

### ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр. Во избежание повреждения перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

### УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Неправильная утилизация приборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные приборы, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации приборов. Адреса пунктов приема бытовых приборов и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

### ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

#### Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

#### Гарантийные обязательства не распространяются:

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На изделия без читаемого серийного номера.
5. На аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте.

#### Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru). Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств. **ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.**

Импортер : ООО «Союз»  
Адрес: Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Вэньчжоу Жуфенг Трейд Ко., ЛТД  
A-1801 Жинхе Билдинг, Стэйшн роад, Вэньчжоу, Китай

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип элементов питания	AA 1шт.
-----------------------	---------



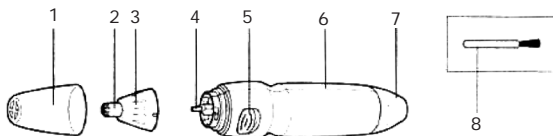
GL4230

GALAXY

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ

Мұрын мен құлақтарға арналған триммер

## ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Қорғаныс қалпақша
2. Кескіш пышақтар
3. Бастиектің корпусы
4. Сым
5. іске қос/сөн. Батырмасы
6. Құралдың корпусы
7. Батарея бөлігінің қақпағы
8. Тазалауға арналған шөтке

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

1. Құралдың корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
2. Керек емес мүмкіндік беруі балаларға қатынасқа аспабымен, тіпті егер ол өшірілі.
3. Іске қосылу құралды қараусыз қалдырмаңыз.
4. Құралдың тікелей жанында оның жұмысын қиындата алатын және қажетсіз салдарларды шақыру мүмкін ештеңенің жоқтығына көз жеткізіп алыңыз.
5. Жарақат алуларды болдырмау үшін кескіш пышақтары бүлінген құралды қолдану ұсынылмайды.
6. Жиынтыққа кіретін саптаманы ғана қолданыңыз.
7. Құрылғыны қыздырғыш құралдарға қоймаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтау керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!

## ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

Пайдалануды бастаудың алдында құрғақ жұмсақ матаның көмегімен пышақпен сақтағыш майды кетіріңіз. Қосу/Сөн. ажыратқышының сөндірулі күйінде тұрғандығына көз жеткізіңіз. Батырманы «қосу» күйіне ауыстыра отырып, триммерді іске қосыңыз. Триммердің бастиегін айналмалы және қайтымды - ілгерілеме қозғалыстармен бірқалыпты жылжытыңыз. Құрылғыны қолданғаннан кейін, оны сөндіріңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Триммерді тек құлақтармен танаулардағы шаштарды алуға ғана қолданыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал тек тұрмыстық қолдануға ғана арналған

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

1. Құралды тазалауға кіріспестен бұрын, оны сөндіріңіз.
2. Арнайы шөткені қолданумен корпусы және пышақтарды тазалаңыз. Ол үшін жұмыс істеуісіз тұрған құрылғыда бастиектің корпусын сағат тіліне қарсы бұрау және оны шешу қажет. Шөткенің көмегімен бастиектің корпусына түскен қиылған шаштарды оны шыртылға дейін сағат тілі бойынша бұрау арқылы алып тастаңыз.

## САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Құралды құрғақ, балалар мен жануарларға қолжетімді емес орында сақтау керек.
- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бұлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз. Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамда ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

## КЕПІЛДІК ШАРТТАР

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабыны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымныңызы қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз. Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтық негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімінің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

## Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

- 1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:
  - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
  - сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінделулер;
  - бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;
  - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.

2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.

3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпусың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға;

4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.

5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

**Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.**

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru) сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

## Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мұқтажыңқы аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ

Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск к., Локомотивная көш., 14

Дайындаушы: «Вэньчжоу Жүфенг Трейд Ко., ЛТД»

Мекен-жай: А-1801 Жинхе Билдинг, Стэйшн роад, Вэньчжоу, Қытай

ҚҰР ЖАСАЛҒАН

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат беру элементтерінің типі

AA 1шт.

